



MESTNA OBČINA LJUBLJANA
M E S T N A U P R A V A

Služba za javna naročila
Dalmatinova 1, 1000 Ljubljana
☎ 306 44 40, – 306 44 07

Številka: 430-737/2009-8
Datum: 27. 08. 2009
JN. 09/322199

POVABILO K ODDAJI PONUDBE

Mestna občina Ljubljana, Služba za javna naročila, Dalmatinova 1, Ljubljana

v a b i

zanimane gospodarske subjekte (v nadaljevanju: ponudniki), da oddajo svoje ponudbe za javno naročilo št. JN 09/322199 »Izvedba del za ureditev vzorčnih vrtičkov«, objavljenega na Portalu javnih naročil RS pod št. _____.

Prilpravila:
Marjeta Bizjak

DIREKTORICA
Tadeja MODERNDORFER

KAZALO

1	SPLOŠNI DEL	3
1.1.	NAROČNIK	3
1.2.	VRSTA POSTOPKA.....	3
1.3.	MERILA ZA ODDAJO	3
1.4.	UPRAVNE INFORMACIJE	3
1.5.	DOPOLNILNE INFORMACIJE.....	4
1.6.	PRITOŽBENI POSTOPKI	4
1.7.	PONUDBENA DOKUMENTACIJA.....	4
2	PREDMET JAVNEGA RAZPISA.....	5
3	PRAVNE, EKONOMSKE, FINANČNE IN TEHNIČNE INFORMACIJE	7
4	PRILOGE RAZPISNE DOKUMENTACIJE.....	10

1 SPLOŠNI DEL

1.1. NAROČNIK

NAROČNIK	Mestna občina Ljubljana, Mestni trg 1, 1000 Ljubljana
KONTAKTNI PODATKI	Mestna občina Ljubljana, Služba za javna naročila, Dalmatinova 1, 1000 Ljubljana Kontaktna oseba: Marjeta Bizjak, tel.: 01 306 44 42; elektronski naslov meta.bizjak@ljubljana.si .

1.2 VRSTA POSTOPKA

VRSTA POSTOPKA	Postopek zbiranja ponudb po predhodni objavi, v skladu z drugo alinejo b) točke drugega odstavka 24. člena ZJN-2 in drugih predpisih, ki se nanašajo na predmetno naročilo. Naročnik bo v postopek zbiranja ponudb vključil tudi pogajanja, in sicer s ponudniki, ki bodo izpolnjevali vse zahtevane pogoje in sicer v enem ali več zaporednih krogih. Predvidoma bo predmet pogajanj cena, v kolikor se ne pokažejo potrebe po razširitvi predmeta pogajanj, o čemer bodo ponudniki obveščeni. Po izvedenih pogajanjih bo naročnik sprejel odločitev o oddaji javnega naročila.
----------------	--

1.3. MERILA ZA ODDAJO

MERILA ZA ODDAJO	Ocenjuje se vsak sklop kot zaključena celota posebej. Merilo je najnižja cena za posamezen sklop. Po sledeči formuli: $A = (X/Y) \times 100$ A št. točk za merilo; X.....najnižja ponudbena cena; Y.....ponudbena cena posameznega ponudnika. Za posamezen sklop bo izbran ponudnik, ki bo oddal popolno ponudbo in za izvedbo del posameznega sklopa ponudil najnižjo ceno in s tem dosegel 100 točk.
------------------	--

1.4. UPRAVNE INFORMACIJE

ROK ZA DODATNA POJASNILA	Dodatna pojasnila v zvezi z razpisno dokumentacijo lahko ponudnik zahteva preko Portala javnih naročil RS najkasneje do 01. 09. 2009 . Na zastavljena vprašanja po navedenem roku naročnik ni dolžan odgovarjati. Odgovori in pojasnila na pravočasno zastavljena vprašanja bodo vsem potencialnim ponudnikom posredovani preko Portala javnih naročil RS najpozneje 03. 09. 2009 .
ROK ZA PREJEM PONUDBE IN NASLOV	Naročnik mora ponudbo prejeti osebno ali po pošti najkasneje do 08. 09. 2009 do 9.00 ure na naslov: Mestna občina Ljubljana, Služba za javna naročila, Dalmatinova 1, Ljubljana, (v primeru osebne vročitve: soba 215/II).
ROK ZA JAVNO ODPIRANJE PONUDB IN NASLOV	Javno odpiranje ponudb se bo pričelo dne 08. 09. 2009 ob 10.00 uri , v prostorih Mestne občine Ljubljana, Službe za javna naročila, Dalmatinova 1, Ljubljana, soba 223/II. Odpiranje ponudb bo vodila komisija za odpiranje ponudb. Predstavniki ponudnikov, ki bodo želeli sodelovati pri odpiranju ponudb, morajo pred začetkom odpiranja članom strokovne komisije za odpiranje ponudb izročiti pisna pooblastila. Pooblastila ne potrebujejo predstavniki ponudnikov, ki so registrirani za zastopanje. Nepooblaščen predstavniki ponudnikov ne morejo opravljati dejanj, ki pomenijo zastopanje pravne osebe. Ob odpiranju ponudb se piše zapisnik.
JEZIK IN VALUTA	Ponudbe morajo biti napisane v slovenskem jeziku, vrednosti pa izkazane v evrih.
MINIMALNI ČASOVNI OKVIR , V KATEREM MORA PONUDNIK ZAGOTAVLJATI VELJAVNOST PONUDBE	120 dni od datuma, ki je določen za odpiranje ponudb.

1.5. DOPOLNILNE INFORMACIJE

KAKO MORA BITI PONUDBA PRIPRAVLJENA	Ponudbena dokumentacija mora biti natipkana ali napisana z neizbrisljivo pisavo in podpisana od osebe ali oseb, ki imajo pravico zastopanja ponudnika vsaj v obsegu, ki zadošča namenu ponudbe. Morebitni popravki morajo biti označeni s podpisom osebe, ki podpisuje ponudbo, datumom in žigom. Vsi deli ponudbe morajo biti zapečateni na način, da ni možno dodajanje in odvzemanje njenih delov brez vidnih poškodb.
OPREMA PONUDBE	Ponudnik mora zapreti ponudbeno dokumentacijo v ovojnico. Na ovojnicu mora biti zapisano » NE ODPIRAJ PONUDBA JN 09/322199 – IZVEDBA DEL ZA UREDITEV VZORČNIH VRTIČKOV «, označitev sklopa in naziv ponudnika. Ponudnik lahko uporabi tudi priložen obrazec » OZNAČBA PONUDBE « v Prilogi B razpisne dokumentacije, ki ga nalepi na ovojnico. Za napačno označene ponudbe naročnik ne prevzema odgovornosti v primeru založitve ali nepooblaščenega odpiranja.
UMIK PONUDBE	Ponudniki lahko spremenijo ali umaknejo ponudbe s pisnim obvestilom, ki prispe pred pretekom roka za oddajo ponudb. V tem primeru bo prvotna ponudba ponudniku z dopisom vrnjena neodprta.
ODPRAVA FORMALNE NEPOPOLNOSTI PONUDBE	V primeru formalne nepopolnosti ponudbe bo naročnik postopal v skladu z 78. členom ZJN-2.
RAČUNSKE NAPAKE	Naročnik bo v soglasju s ponudnikom odpravil računске napake, ki jih bo odkril pri pregledu ponudb.
PREKINITEV POSTOPKA	Naročnik lahko, skladno s 80. členom ZJN-2, kadarkoli prekine postopek javnega naročila ali zavrne vse ponudbe. O taki svoji odločitvi bo obvestil vse ponudnike, ki bodo oddali ponudbo.
POSEBNA DOLOČILA	Naročnik bo v primeru, da bodo končne ponudbene cene za sklopa presegle projektantske ocene oz. ocenjene vrednosti javnega naročila, v izvedbo oddal le sklop 1: Štepanja vas, sklop 2: Dravljje pa ne.

1.6. PRITOŽBENI POSTOPKI

PRAVNO VARSTVO	V skladu z Zakonom o reviziji postopkov javnega naročanja – UPB5 (Ur. l. RS, št. 94/07) se lahko vloži revizijski zahtevek. Zahtevek za revizijo se vroči po pošti priporočeno s povratnico. Zahtevek mora biti obrazložen skladno s pravili Zakona o reviziji postopkov javnega naročanja. Ob vložitvi zahtevka je potrebno plačati takso na transakcijski račun ministrstva, pristojnega za finance, št.: SI56 0110 0100 0358 802, ki je odprt pri Banki Slovenije, Slovenska 35, 1505 Ljubljana. Vlagatelji zahtevka izven Republike Slovenije uporabijo SWIFT kodo: BS LJ SI 2X in IBAN: SI56011001000358802. Pri plačilu takse se uporabi sklic : 11 16110-7111290 -00(št. objave)09 Potrdilo o vplačilu takse je potrebno priložiti k zahtevku za revizijo.
-----------------------	---

1.7. PONUDBENA DOKUMENTACIJA

mora vsebovati ustrezno izpolnjene obrazce v vrstnem redu kot so navedeni:

PRILOGA 1	Prijava	Priložen obrazec ponudnik izpolni, podpiše in žigosa. V primeru skupne ponudbe obrazec izpolni, podpiše in žigosa vsak partner v skupni ponudbi. Obrazec se po potrebi lahko fotokopira.
PRILOGA 2	Ponudben predračun s popisi del iz Priloge D	Priložen obrazec ponudnik izpolni, podpiše in žigosa. Ponudnik izpolni le tisti del ponudbenega predračuna, na katerega se nanaša njegova prijava. V primeru skupne ponudbe obrazec izpolni le vodilni partner. Obvezna priloga ponudbenega predračuna so tudi popisi izvedbe del s cenami za posamezen sklop iz Priloge D te razpisne dokumentacije.
PRILOGA 3	Izjava	Priložen obrazec ponudnik izpolni, podpiše in žigosa. V primeru skupne ponudbe obrazec izpolni, podpiše in žigosa vsak partner v skupni ponudbi. Obrazec se po potrebi lahko fotokopira.
PRILOGA 4	Izjava za pravne osebe	Priložen obrazec ponudnik izpolni, podpiše in žigosa. V primeru skupne ponudbe obrazec izpolni, podpiše in žigosa vsak partner v skupni ponudbi. Obrazec se po potrebi lahko fotokopira.

PRILOGA 5	Izjava zakonitega zastopnika – fizična oseba	Priložen obrazec ponudnik izpolni, podpiše in žigosa za vsakega zakonitega zastopnika. V primeru skupne ponudbe obrazec izpolni, podpiše in žigosa za vsakega zakonitega zastopnika vsak partner v skupni ponudbi. Obrazec se po potrebi lahko fotokopira.
PRILOGA 6/A ALI PRILOGA 6/B	BON 2 za pravne osebe (gospodarske družbe) ali potrdila o solventnostih na vseh bankah, kjer ima fizična oseba (s.p.) odprt račun	Obrazec priloži ponudnik sam. V primeru skupne ponudbe se obrazci predložijo za vsakega partnerja v skupni ponudbi. Datum izdaje obrazca/potrdila je lahko največ 30 dni pred datumom ponudbe. Fizična oseba - s.p. namesto BON obrazca priloži potrdilo vsake banke, na kateri ima odprt račun. Iz potrdila pa mora biti razvidno, ali je imel podjetnik v zadnjih šestih mesecih pred sestavo potrdila blokiran račun in če, koliko dni.
PRILOGA 7	Terminski plan del	Terminski plan del na enoto dneva posamezne faze izvedbe del priloži ponudnik za vsak sklop, na katerega se prijavlja posebej. V primeru skupne ponudbe obrazec predloži vodilni partner.
PRILOGA 8	Izjava ponudnika za odgovornega vodjo del in za odgovornega vodjo gradbišča	Priložen obrazec ponudnik izpolni, podpiše in žigosa. V primeru skupne ponudbe partnerji v skupni ponudbi imenujejo odgovornega vodjo del in odgovornega vodjo gradbišča.
PRILOGA 9	Kopija zavarovalne police	Ponudnik v ponudbo vložijo kopijo veljavne zavarovalne police za zavarovanje svoje odgovornosti za škodo, ki bi utegnila nastati naročniku ali tretjim osebam v zvezi z opravljanjem njegove dejavnosti. V primeru skupne ponudbe zavarovalno polico predloži en izmed partnerjev.
PRILOGA 10	Priloge za izpolnjevanje pogojev naročnika za podizvajalce	Ponudnik lahko nastopa s podizvajalci, vendar bo, v primeru izbire, v celoti odgovarjal za izvedbo prejetega naročila, ne glede na število podizvajalcev. Ponudnik v tabelo »Udeležba podizvajalcev« vpiše naziv in sedež podizvajalcev, vrsto del, ki jih bodo izvedli v primeru izbire in % vrednosti del, ki jih bodo izvedli, glede na vrednost ponudbe za posamezen sklop. V primeru, da ponudnik s podizvajalci pri izvedbi del v primeru izbire ne bo sodeloval, mu obrazca NI POTREBNO priložiti! Ponudnik tabelo »Osnovni podatki o posameznem podizvajalcu« izpolni, podpiše in žigosa, vendar le v primeru, da bo pri izvedbi del, v primeru izbire, s podizvajalci sodeloval. Ponudnik, ki bo v primeru izbire sodeloval s podizvajalci, mora ponudbi predložiti sporazum o medsebojnem sodelovanju pri izvedbi predmetnega naročila. Vsak podizvajalec mora izpolnjevati pogoje, določene v obrazcu »Izjava o izpolnjevanju pogojev za podizvajalce«. V ta namen odgovorna oseba VSAKEGA IMENOVANEGA PODIZVAJALCA podpiše in žigosa navedeno izjavo. Podizvajalec s podpisom izjave tudi soglaša, da je razpisno dokumentacijo v celoti pregledal in da z njo soglaša, prav tako pozna vsebino ponudbe, v kateri s ponudnikom sodeluje kot podizvajalec. Izbrani ponudnik bo lahko tekom izvedbe del podizvajalca zamenjal le s pisnim soglasjem naročnika. Nov podizvajalec bo moral izpolnjevati vse pogoje, ki so zanje navedeni v tej razpisni dokumentaciji.
PRILOGA 11	Skupna ponudba	Ponudbo lahko predloži skupina gospodarskih subjektov (skupna ponudba). V takem primeru bo naročnik zahteval, da skupina gospodarskih subjektov predloži pravni akt o skupni izvedbi naročila. Pravni akt o skupni izvedbi naročila mora natančno opredeliti: - medsebojno odgovornost posameznih članov skupine za izvedbo naročila znotraj skupine, - neomejeno solidarno odgovornost članov skupine do naročnika glede vseh obveznosti iz pogodbe, - glavnega nosilca izvedbe pogodbenih obveznosti, s katerim bo naročnik komuniciral in bo tudi nosilec finančnih obračunov in transakcij z navedbo transakcijskega računa, preko katerega se bo izvajalo plačevanje izvedenih pogodbenih obveznosti,

		<ul style="list-style-type: none"> - nosilca finančnih zavarovanj pogodbenih obveznosti, - opis vseh delov javnega naročila, ki ga bodo dobavili/izvedli člani skupine ponudnikov, - pooblastilo glavnemu nosilcu posla za podpis ponudbe in ostalih prilog ponudbene dokumentacije, ki jih niso dolžni izpolniti vsi ponudniki v skupnem nastopu, - pooblastilo za zastopanje na javnem odpiranju ponudb. <p>Ponudniki v skupni ponudbi naročniku odgovarjajo neomejeno solidarno.</p>
PRILOGA 12/A	Referenčna tabela	<p>Ponudnik tabelo izpolni z referenčnimi zemeljsko ureditvenimi deli, nizkimi gradnjami in deli, vezanimi na krajinsko ureditev, ki so bila uspešno izvedena v obdobju zadnjih pet let (2008, 2007, 2006, 2005, 2004), in sicer v skupni vrednosti vsaj 130.000,00 € z DDV za posamezen sklop, pri čemer je najnižja vrednost posamezne reference (posla) 50.000,00 € z DDV. Če se ponudnik prijavlja na dva sklopa, mora reference v višini 130.000,00 € z DDV predložiti za vsak od sklopov (skupaj 260.000,00 €), navedene reference pa se med sklopoma ne smejo ponavljati. V primeru skupne ponudbe skupina ponudnikov pogoj izpolnjuje skupaj.</p> <p>Ponudnik bo iz ocenjevanja ponudb izločen v primeru, da ne bo podal zadostno višino ustreznih <u>uspešno izvedenih</u> referenčnih del za navedeno obdobje oz. zanje ne bo priložil naročnikovih potrdil ali če bo za vsakega od sklopov navedel isto referenco (Priloga 12/B).</p>
PRILOGA 12/B	Referenčno potrdilo	Referenčna potrdila mora ponudnik priložiti za vsa v referenčni tabeli navedena uspešno izvedena dela, naročnik pa jih bo upošteval le, če bodo z žigom in podpisom potrjena s strani referenčnega naročnika.

2 PREDMET JAVNEGA RAZPISA

OPIS	Predmet javnega razpisa je izbira izvajalca del za ureditev vzorčnih vrtičkov.
VRSTA NAROČILA IN MESTO GRADNJE	Gradnje, Območje Mestne občine Ljubljana. 1. SKLOP: k.o. Štepanja vas, parc. št. 164 in 165; 2. SKLOP: k. o. Dravlje, parc. št. 118/2 in 120/1;
RAZDELITEV NA SKLOPE	Ponudnik lahko kandidira na en ali oba sklopa. Ponudnik mora ne glede na število sklopov, na katere kandidira, izpolnjevati vse pogoje za ugotavljanje usposobljenosti za sodelovanje v postopku javnega naročila. Javno naročilo je razdeljeno na dva (2) sklopa. Vsak sklop se oddaja kot celota. V primeru, da bo ponudnik kot najugodnejši izbran za oba sklopa, bo z njim sklenjena ena pogodba.
VARIANTNE PONUDBE	Niso dovoljene.
KOLIČINA IN OBSEG NAROČILA	Navedeno v priloženih popisih del (Priloga D).
TRAJANJE JAVNEGA NAROČILA ALI ROK ZA ZAKLJUČEK	Rok za začetek se določi skupaj za naročnikom, vendar ne kasneje kot pet (5) dni po podpisu pogodbe. Primopredaja z zapisnikom se izvede najkasneje 30. 11. 2009.
PONUDBENA CENA	Ponudbena cena mora biti oblikovana kot cena »ključ v roke« za vsak sklop, na katerega se prijavlja ponudnik posebej. Cena pogodbenih del mora vsebovati tudi vrednost nepredvidenih del in presežnih del, izključuje pa vpliv manjkajočih del.
NAČIN PLAČILA	Naročnik bo opravljena dela plačal na podlagi pravilno izstavljenega računa, ki ga izvajalec izstavi po uspešni primopredaji pogodbenih del, naročnik pa mu lahko ugovarja v 15. dneh od prejema. Izplačilo bo naročnik izvršil 30. dan po prejemu računa. Plačilni rok prične teči naslednji dan po prejemu računa. Če zadnji dan roka plačila sovpada z dnevom, ko je po zakonu dela prost dan, se za zadnji dan roka šteje naslednji delovnik. Če bo izvajalec pri izvedbi pogodbenih obveznosti nastopal skupaj s podizvajalci, bo naročnik pri plačilu postopal v skladu z določili v Uredbi o neposrednih plačilih podizvajalcu pri nastopanju ponudnika s podizvajalcem pri javnem naročanju (Ur. l. RS, št. 66-07).
PROJEKTNÁ DOKUMENTACIJA	Ureditveni načrt območja za posamezen sklop je v Prilogi C tega območja.

SKLOP	LOKACIJA	PARC. ŠT.	POVRŠINA (v m2)
1.	Štepanja vas	164, 165	2.749
2.	Dravlje	118/2, 120/1	4.694

Faze izvedbe del:

- A) Rušitvena dela
- B) Zemeljska dela
- C) Betonska dela
- D) Druga obrtniška dela
- E) Zasaditev
- F) Urbana oprema

3 PRAVNE, EKONOMSKE, FINANČNE IN TEHNIČNE INFORMACIJE

Ponudnik mora za izpolnjevanje vse pogoje, ki so opredeljeni v nadaljevanju, ne glede na število sklopov na katere se javlja.

A.) OSNOVNA SPOSOBNOST KANDIDATA				
	POGOJ	DOKAZILO	PRILOGA	IZPOLNJEVANJE POGOJA
1.	Ponudnik in njegov zakoniti zastopnik ne smeta biti pravno močno obsojena zaradi kaznivih dejanj, opredeljenih v prvem in drugem odstavku 42. člena ZJN. Naročnik si pridruži pravico, da ga, v primeru utemeljenega dvoma o osnovni sposobnosti po prvem in drugem odstavku 42. člena ZJN-2, preveri pri Ministrstvu za pravosodje.	Izjava pravne osebe, dana pod kazensko in materialno odgovornostjo s pooblastilom. Izjava zakonitega zastopnika pravne osebe, dana pod kazensko in materialno odgovornostjo s pooblastilom.	(Priloga 4) (Priloga 5)	V primeru skupne ponudbe mora pogoj izpolnjevati vsak partner in vsak zakoniti zastopnik posamično.
2.	Proti ponudniku ne sme biti uveden postopek prisilne poravnave, stečaja ali likvidacije in ni opustil poslovne dejavnosti oz. ni v katerem koli podobnem položaju.	Izjava, dana pod kazensko in materialno odgovornostjo.	(Priloga 3)	V primeru skupne ponudbe mora pogoj izpolnjevati vsak partner v skupni ponudbi posamično.

B.) SPOSOBNOST ZA OPRAVLJANJE POKLICNE DEJAVNOSTI				
	POGOJ	DOKAZILO	PRILOGA	IZPOLNJEVANJE POGOJA
1.	Ponudnik mora biti registriran za dejavnost, ki je predmet naročila.	Izjava, dana pod kazensko in materialno odgovornostjo.	(Priloga 3)	V primeru skupne ponudbe mora pogoj izpolnjevati vsak partner v skupni ponudbi posamično.

C.) EKONOMSKA IN FINANČNA SPOSOBNOST				
	POGOJ	DOKAZILO	PRILOGA	IZPOLNJEVANJE POGOJA
1.	Ponudnik v preteklih šestih mesecih pred oddajo ponudbe ne sme imeti blokirane poslovnega računa pri kateri koli banki, ki vodi ponudnikov transakcijski račun.	- za pravne osebe (gospodarske družbe) BON 2 - za samostojne podjetnike potrdila o solventnosti na vseh bankah, kjer ima fizična oseba (s.p.) odprt račun	(Priloga 6/a) (Priloga 6/b)	V primeru skupne ponudbe mora pogoj izpolnjevati vsak partner v skupni ponudbi posamično. Obrazec/potrdilo je lahko izdano največ 30 dni pred datumom ponudbe!
2.	Ponudnik mora imeti plačane vse zapadle obveznosti do podizvajalcev v predhodnih postopkih javnega naročanja.	Izjava ponudnika, dana pod kazensko in materialno odgovornostjo.	(Priloga 3)	V primeru skupne ponudbe mora pogoj izpolnjevati vsak partner v skupni ponudbi posamično.

D.) TEHNIČNA IN KADROVSKA SPOSOBNOST				
	POGOJ	DOKAZILO	PRILOGA	IZPOLNJEVANJE POGOJA
1.	Ponudnik mora biti sposoben izvesti javno naročilo do 16. 11. 2009. (Primopredaja del se izvede do 30. 11. 2009).	Izjava ponudnika, dana pod kazensko in materialno odgovornostjo.	(Priloga 3)	Ponudnik mora pogoj izpolnjevati sam, s partnerji v skupni ponudbi, v primeru sodelovanja s podizvajalci pa skupaj z njimi.
2.	Ponudnik mora imenovati odgovornega vodjo del in odgovornega vodjo gradbišča.	Izjava ponudnika dana pod kazensko in materialno odgovornostjo.	(Priloga 8)	Ponudnik lahko izpolnjuje pogoj sam ali skupaj s podizvajalci ali pa s partnerji v skupni ponudbi.
3.	Ponudnik mora razpolagati s primerno tehnično opremo, s katero bo zagotovil kvalitetno in pravočasno izvedbo razpisanih del.	Izjava ponudnika, dana pod kazensko in materialno odgovornostjo.	(Priloga 3)	Ponudnik lahko izpolnjuje pogoj sam ali skupaj s podizvajalci ali pa s partnerji v skupni ponudbi.
4.	Ponudnik mora predložiti terminski načrt del/enoto dneva za izvedbo del po fazah za vsak sklop na katerega se prijavlja.	Terminski načrt del /enoto dneva za vsako fazo izvedbe del za posamezen sklop.	(Priloga 7)	Ponudnikov terminski plan del mora zagotoviti izvedbo del do 16. 11. 2009. V primeru skupne ponudbe morajo pogoj izpolnjevati partnerji skupaj.
5.	Zavarovanje pred odgovornostjo - Izvajalec mora imeti, v skladu z veljavnimi predpisi, ves čas trajanja pogodbe po tem razpisu zavarovano svojo odgovornost za škodo, ki bi utegnila nastati naročniku in tretjim osebam v zvezi z opravljanjem njegove dejavnosti.	Kopija veljavne zavarovalne police (naročnik lahko zahteva original na vpogled!)	(Priloga 9)	Ponudnik mora izpolnjevati pogoj sam ali s partnerji v skupni ponudbi. Relevantna so referenčna zemeljsko ureditvena dela, ki so bila uspešno izvršena, s primopredajnim datumom v letih od 2004-2008.
6.	Ponudnik mora predložiti referenčna potrdila za uspešno izvedena zemeljsko ureditvena dela ali nizke gradnje ali krajinsko ureditev v zadnjih petih letih (2008, 2007, 2006, 2005, 2004), v skupni vrednosti vsaj 130.000,00 € z DDV za vsak sklop, na katerega se prijavlja.	Reference na obrazcu s podpisom in žigom potrdi referenčni naročnik. Ponudnik lahko obrazce pripravi tudi sam, vendar morajo le-ti imeti enako vsebino (razviden naročnik, znesek in datum uspešne primopredaje del) kot predlagani s to razpisno dokumentacijo.	(Priloga 10)	Ponudnik mora izpolnjevati pogoj sam ali s partnerji v skupni ponudbi.
7.	Finančno zavarovanje, s katerimi ponudniki zavarujejo izpolnjevanje svojih obveznosti v postopku javnega naročanja	Ponudnik mora za zavarovanje izpolnitve svoje obveznosti naročniku predložiti bančne garancije ali ustrezna kavcijska zavarovanja. Bančne garancije ali kavcijska zavarovanja morajo biti izdelana po vzorcih iz razpisne dokumentacije. Odstopanje od vzorca je lahko le nebistveno. Kot bistveno odstopanje se šteje dodatni pogoj za unovčenje, krajši rok veljavnosti, nižji znesek zavarovanja in spremenjena krajevna pristojnost za reševanje sporov med upravičencem in banko oz. zavarovalnico. Ostale		V primeru, da ponudnik kandidira na oba sklopa se bančne garancije ne seštevajo. Pogoj izpolnjujejo partnerji v skupni ponudbi skupaj.

		<p>določbe štejejo kot nebitvene.</p> <p>V primeru, da bo ponudnik predložil garancijo tuje banke, bo naročnik pri Banki Slovenije preveril boniteto banke. Tuja banka mora imeti bonitetno ocena vsaj »A«. Uporabljena valuta mora biti evro.</p>		
7/A	Garancija za dobro izvedbo pogodbenih obveznosti	<p>Izbrani izvajalec je dolžan najkasneje v 15 (petnajstih) dneh od sklenitve pogodbe, kot pogoj za veljavnost pogodbe, naročniku izročiti nepreklicno, brezpogojno garancijo za dobro izvedbo pogodbenih obveznosti, unovčljivo na prvi poziv, v višini 10% pogodbene vrednosti.</p> <p>Naročnik jo unovči v primeru, če izvajalec svojih obveznosti do naročnika ne izpolni skladno s pogodbo.</p> <p>Veljavnost garancije za dobro izvedbo pogodbenih obveznosti mora biti še 30 dni po preteku roka za dokončanje pogodbenih obveznosti.</p>	(Vzorec – priloga E)	
7/B	Garancija za odpravo napak v garancijskem roku	<p>Izbrani izvajalec je dolžan nepreklicno, brezpogojno garancijo za odpravo napak v garancijske roku, izplačljivo na prvi poziv, v višini 10% pogodbene vrednosti, naročniku izročiti ob primopredaji del. Veljavnost garancije mora biti za 1 dan daljša kot je garancijski rok na izvedena dela, ki je določen v pogodbi.</p>	(Vzorec – priloga F)	

4 PRILOGE RAZPISNE DOKUMENTACIJE

- Vzorčna pogodba (**PRILOGA A**);
- Označba ponudbe (**PRILOGA B**);
- Ureditvena načrta območji (**PRILOGA C**);
- Popis del (**PRILOGA D**);
- Garancija za dobro izvedbo pogodbenih obveznosti (**PRILOGA E**);
- Garancija za odpravo napak v garancijskem roku (**PRILOGA F**).

MESTNA OBČINA LJUBLJANA, Mestni trg 1, Ljubljana, ki jo zastopa župan Zoran Janković

matična številka: 5874025
identifikacijska številka: SI67593321
(v nadaljevanju: naročnik)

in

....., ki ga/jo
zastopa

matična številka:
identifikacijska številka:
(v nadaljevanju: izvajalec)

skleneta naslednjo

POGODBO O IZVEDBI DEL ZA UREDITEV VZORČNIH VRTIČKOV

I. UVODNE DOLOČBE

1. člen

Pogodbeni stranki uvodoma ugotavljata:

- da je bil izvajalec izbran kot najugodnejši ponudnik na podlagi postopka zbiranja ponudb s predhodno objavo, JN 09/322199, v skladu z drugo alinejo b) točke drugega odstavka 24. člena Zakona o javnem naročanju (Ur. l. RS št. 126/06, 16/08 – v nadaljevanju: ZJN-2);
- da je za izvedbo del izdelan ureditveni načrt št. _____, ki ga je izdelal DART d.o.o. (Dušan Stupar), Mlinska ulica 6F, Lendava;
- da se pogodba sklepa po sistemu »ključ v roke«;
- da je bil izvajalec izbran kot najugodnejši ponudnik z Odločitvijo o oddaji naročila št. _____, z dne _____;
- da so finančna sredstva za plačilo izvedenih pogodbenih del zagotovljena v rebalansu proračuna Mestne občine Ljubljana za leto 2009, NRP 303.

Izvajalec izjavlja, da je seznanjen z razpisnimi zahtevami ter da so mu razumljivi in jasni pogoji in okoliščine za pravilno in kvalitetno izvedbo prevzetih del.

II. PREDMET POGODBE

2. člen

S to pogodbo naročnik odda, izvajalec pa prevzema dela za ureditev vzorčnih vrtičkov na parceli _____, k.o. _____. (V primeru, da bo ponudnik izbran za oba sklopa, bodo v pogodbo vneseni podatki o parceli in k. o. za vsak sklop posebej!)

3. člen

Izvajalec se obvezuje, da bo izvršil pogodbeni dela v skladu in v obsegu z naslednjimi dokumenti, ki so priloga in sestavni del te pogodbe:

- ponudbo izvajalca št., z dne in predračunom izvajalca št.
- ureditvenim načrtom, št. z dne, ki jo je izdelal DART d.o.o. (Dušan Stupar), Mlinska ulica 6F, Lendava,
- razpisnimi pogoji naročnika št. z dne

III. CENA POGODBENIH DEL

4. člen

Cena pogodbenih del za območje iz 2. člena te pogodbe je fiksna ves čas izvedbe in je določena po sistemu »ključ v roke«. Cena pogodbenih del vsebuje tudi vrednost nepredvidenih del in presežnih del, izključuje pa vpliv manjkajočih del. Cena pogodbenih del na podlagi izvajalčevega ponudbenega predračuna št. z dne znaša:

Brez DDV	EUR
DDV po stopnji 20 %	EUR
SKUPAJ:	EUR

(z besedo: evrov).

(V primeru, da bo ponudnik izbran za oba sklopa, bo cena pogodbenih del vnesena za vsak sklop posebej!)

IV. NAČIN PLAČILA POGODBENIH DEL

5. člen

Izvajalec bo izstavil račun na naslov Mestna občina Ljubljana, Oddelek za gospodarske dejavnosti in promet, Zarnikova 3, v osmih (8) dneh po uspešno opravljeni primopredaji.

6. člen

Naročnik se zavezuje račun potrditi ali mu ugovarjati v roku 15. dni od prejema. V kolikor naročnik ne potrdi ali ugovarja računu se šteje, da ga je potrdil.

Izplačilo bo naročnik izvršil 30. dan po prejemu računa na transakcijski račun izvajalca št. _____ odprt pri _____. Plačilni rok prične teči naslednji dan po prejemu računa.

Če zadnji dan roka plačila računa sovpada z dnem, ko je po zakonu dela prost dan, se za zadnji dan roka šteje naslednji delovnik.

V primeru naročnikove zamude pri plačilu pogodbenega zneska pripadajo izvajalcu in podizvajalcem (*Opomba: slednje bo v pogodbi navedeno v primeru sodelovanja s podizvajalci*) za čas zamude z zakonom določene zamudne obresti.

V. SODELOVANJE S PODIZVAJALCI

(Opomba: Določba tega člena velja samo v primeru, da bo izvajalec pri izvedbi del sodeloval s podizvajalci.)

7. člen

Izvajalec bo pogodbeno dela izvedel skupaj z naslednjimi podizvajalci:

- (naziv podizvajalca) za (navesti dejavnost/dela)

-*
-*
-*

Za vse podizvajalce, ki jih izvajalec ni navedel v ponudbi, mora preden jih angažira za določeno delo, pridobiti pisno soglasje naročnika.

Ker bo izvajalec pri izvedbi pogodbenih obveznosti iz te pogodbe nastopal skupaj s podizvajalci, izvajalec v skladu z določilom 3. člena Uredbe o neposrednih plačilih podizvajalcu pri nastopanju ponudnika s podizvajalcem pri javnem naročanju (Ur. l. RS, št. 66/07- v nadaljevanju: uredba) naročnika pooblašča za izvajanje neposrednih plačil podizvajalcem v skladu z določili uredbe.

Izvajalec mora imeti ob sklenitvi te pogodbe in v času njenega izvajanja sklenjene pogodbe s podizvajalci. V primeru morebitne zamenjave podizvajalcev mora izvajalec naročnika o tem pisno obvestiti, mu predložiti sklenjene pogodbe z novimi podizvajalci in izjave o njihovem izpolnjevanju obveznih pogojev iz ZJN-2. Zamenjavo podizvajalcev pogodbeni stranki uredita z aneksom k tej pogodbi.

V razmerju do naročnika izvajalec v celoti odgovarja za izvedbo del, ki so predmet te pogodbe.

8. člen

Naročnik bo potrjene račune podizvajalcev na podlagi uredbe poravnal neposredno podizvajalcem na način in v roku kot je dogovorjeno za plačilo izvajalcu, na njihov transakcijski račun:

- podizvajalcu na transakcijski račun št. pri,*
- podizvajalcu na transakcijski račun št. pri,*
- podizvajalcu na transakcijski račun št. pri*

VI. ROK ZA IZVEDBO POGODBENIH DEL

9. člen

Pričetek izvajanja pogodbenih del bo vnaprej dogovorjen z naročnikom toda ne kasneje kot 5 dni po podpisu pogodbe.

Izvajalec je dolžan dela izvajati ves svetli del dneva, vse dni v tednu, razen ob nedeljah in dela prostih dnevih, pri čemer je svetli dan dneva definiran z naslednjimi polnimi urami:

Obdobje leta	Polne ure dneva
1. januar – 27. januar	8.00 – 17.00 h
28. januar – 19. februar	8.00 – 17.00 h
20. februar – 8. marec	7.00 – 17.00 h
9. marec – 22. marec	7.00 – 18.00 h
23. marec – 23. april	6.00 – 18.00 h
24. april – 21. avgust	6.00 – 19.00 h
22. avgust – 21. september	6.00 – 19.00 h
22. september – 30. september	6.00 – 17.00 h
1. oktober – 24. oktober	7.00 – 17.00 h
25. oktober – 13. november	7.00 – 17.00 h
14. november – 31. december	8.00 – 17.00 h

Izvajalec se obvezuje, da bo pričel z izvajanjem pogodbenih del v roku, ki bo dogovorjen z naročnikom. Dela se obvezuje izvajati v skladu s terminskim planom izvajanja del in jih dokončati najkasneje do 16. 11. 2009.

Kvalitativni pregled bo opravljen v roku 5 dni od končanja del. Ob kvalitativnem pregledu se piše zapisnik, ki ga s podpisom potrdijo naročnik, odgovorni nadzornik del in izvajalec.

Izvajalec se obvezuje, da bo na kvalitativnem pregledu ugotovljene napake odpravil najkasneje v 5 dneh od pregleda.

Primopredaja z vso dokumentacijo se opravi najkasneje do 30. 11. 2009

Če izvajalec iz objektivnih razlogov zamuja z izvajanjem del glede na terminski plan del ali glede na rok dokončanja del, je o tem dolžan pisno obvestiti naročnika takoj po nastanku teh razlogov oz. najkasneje v roku treh (3) dni in zaprositi za njegovo primerno podaljšanje, kar se dogovori in potrdi pisno v obliki aneksa k tej pogodbi.

Izvajalec ima pravico zahtevati podaljšanje roka za izvajanje del, kadar zaradi spremenjenih okoliščin ali zaradi tega, ker naročnik ni izpolnil obveznosti, ni mogel izvajati del.

Vzroke za podaljšanje roka, potrebni čas ter posledice ugotavljata naročnik in izvajalec sproti ter jih evidentirata v gradbenem dnevniku.

VII. OBVEZNOSTI POGODBENIH STRANK

Obveznosti izvajalca

10. člen

V zvezi z izvajanjem del se izvajalec obvezuje:

- prijaviti pričetek del pristojnemu organu;
- pisno obvestiti naročnika o pričetku in dokončanju del;
- pričeti z deli v pogodbeno dogovorjenem roku, dela izvajati skladno z določili te pogodbe in jih dokončati v roku, določenem s pogodbo;
- izvajati dela v visoki kvaliteti, v skladu z veljavnimi predpisi, standardi, gradbenimi normativi in zakonodajo;
- voditi gradbeni dnevnik ažurno za ves čas gradnje;
- z vpisom v gradbeni dnevnik opozoriti naročnika na morebitne pomanjkljivosti ali nepravilnosti, ki jih je kot strokovno usposobljen izvajalec pri izvajanju del odkril;

- pravočasno pisno obvestiti naročnika o vseh okoliščinah, ki bi imele za posledico spremembo načina izvedbe del ali spremembo pogodbeno dogovorjenih rokov;
- izvajati vsa dela s strokovno usposobljenimi delavci in odgovarjati ter garantirati za svoje delo, kakor tudi za delo svojih morebitnih podizvajalcev oz. kooperantov;
- pred prevzemom del izročiti naročniku originale potrebne dokumentacije o kakovosti izvedenih del (atesti, poročila pregledov, certifikate, garancijske liste i.t.d.);
- sodelovati pri primopredaji;
- odpraviti vse napake in pomanjkljivosti, ugotovljene na kvalitativnem pregledu, v roku, določenem s to pogodbo;
- v primeru zamujanja rokov, nedoseganja ustrezne kakovosti ali neizpolnjevanja drugih svojih obveznosti po tej pogodbi, na svoje stroške storiti vse potrebno, da se nadomesti zamujeno ali vzpostavi zahtevana kakovost. V nasprotnem primeru je naročnik upravičen na stroške izvajalca angažirati drugega izvajalca ali razdreti pogodbo in od izvajalca izterjati vso škodo, ki bi s tem nastala;
- skrbeti za varnostne ukrepe na gradbišču za svoje in tuje delavce, naprave, materiale in mimoidoče po veljavnem Zakonu in predpisih o varstvu pri delu;
- v primeru zahteve naročnika zamenjati vodstvo gradbišča ali posameznika iz operative, v kolikor le ti ne upoštevajo zahtev predstavnikov naročnika oz. nadzornika ali malomarno in nekvalitetno izvajajo dela;
- voditi evidenco o količini in vrsti gradbenih odpadkov in jih vpisovati v gradbeni dnevnik;
- po končanih delih naročniku predati evidenčne liste.

11. člen

Izvajalec se obvezuje izročiti naročniku:

- v roku 15 (petnajst) dni po podpisu pogodbe nepreklicno in brezpogojno bančno garancijo ali kavcijsko zavarovanje, izplačljivo na prvi poziv, za dobro izvedbo pogodbenih obveznosti, v višini 10 % (deset odstotkov) vrednosti pogodbenih del t. j. _____ EUR, ki velja še vsaj 30 (trideset) dni po preteku roka za dokončno izvedbo pogodbenih obveznosti;
- ob primopredaji del izročiti nepreklicno in brezpogojno bančno garancijo ali kavcijsko zavarovanje, izplačljivo na prvi poziv, za odpravo napak v garancijskem roku, v višini 10 % (deset odstotkov) vrednosti pogodbenih del t. j. _____ EUR, ki velja še 1 (en) dan po preteku garancijskega roka na izvedena dela določena v pogodbi.

Obveznosti naročnika

12. člen

Naročnik je dolžan pred pričetkom izvajanja del izvajalca uvesti v posel. Izvajalec je uveden v posel ko mu naročnik izroči oziroma zagotovi v dogovorjenih rokih:

- izvod ureditvenega načrta potrebnega za izvršitev pogodbenih obveznosti;
- zemljišče ali del zemljišča potrebnega za izvedbo del;
- izvajanje nadzora v skladu z določili te pogodbe;
- kopijo prijave gradbišča, ki jo je poslal inšpekciji za delo v skladu s predpisi o zagotavljanju varnosti in zdravja pri delu na gradbiščih.

O uvedbi izvajalca v posel se sestavi poseben zapisnik in to ugotovi v dnevniku o izvajanju del.

13. člen

Naročnik se obvezuje:

- da bo izvajalcu dal na razpolago vso ostalo dokumentacijo in informacije, s katerimi razpolaga in so za prevzeti obseg del potrebne,
- da bo sodeloval z izvajalcem s ciljem, da prevzete obveznosti izvrši pravočasno in v skladu z določili te pogodbe,
- da bo tekoče spremljal izvajanje pogodbenih del, potrjeval predložene dokumente in plačal naročena dela v dogovorjenih rokih,
- tekoče spremljanje in nadziranje izvajanja del.

VIII. POGODBENA KAZEN

14. člen

V kolikor izvajalec po svoji krivdi ne izpolni svoje obveznosti je dolžan za vsak dan zamude do dokončanja prevzetih del po tej pogodbi plačati naročniku pogodbeno kazen v višini 2 ‰ (dva promila) od pogodbene cene, vendar največ do 10 % (deset odstotkov) pogodbene cene.

Naročnik in izvajalec soglašata, da pravica zaračunati pogodbeno kazen ni pogojena z nastankom škode naročniku. Povračilo tako nastale škode bo naročnik uveljavljal neodvisno od uveljavljanja pogodbene kazni.

15. člen

Če naročnik oz. od njega pooblaščen oseba ugotovi, da izvajalec pogodbenih del ne izvaja v skladu z drugim odstavkom 9. člena te pogodbe, je izvajalec za vsak dan, ko naročnik oz. od njega pooblaščen oseba ugotovi, da izvajalec ne izvaja pogodbenih del v navedenem času, za kršitev te pogodbene obveznosti dolžan naročniku plačati pogodbeno kazen v višini 2.000 EUR, brez omejitev. O vsaki taki ugotovitvi neizvajanja pogodbenih del, vse dni v tednu (razen ob nedeljah in dela prostih dnevih, določenimi s predpisi), ves svetli del dneva, naročnik obvesti izvajalca pisno.

16. člen

Pogodbeno kazen v višini 10% cene pogodbenih del je dolžan izvajalec plačati naročniku tudi v primeru njegove neizpolnitve pogodbe.

V primeru, da ima naročnik zaradi neizpolnitve obveznosti izvajalca stroške in škodo, ki presegajo pogodbeno kazen, je izvajalec dolžan, poleg pogodbene kazni, naročniku plačati tudi razliko do popolne odškodnine.

IX. GARANCIJSKA DOBA IN ODPRAVA NAPAK

17. člen

Izvajalec se s to pogodbo zavezuje, da bo odpravil vse stvarne napake, ki se bodo pokazale po prevzemu opravljenih del in daje dvoletno garancijo za vsa opravljena dela (tudi za dela podizvajalcev). Garancijski rok teče od dneva prevzema del, ki je zapisan v zapisniku v prevzemu.

18. člen

Ob prevzemu je naročnik dolžan pregledati izvršena dela po tej pogodbi. Morebitne napake se vpišejo v zapisnik o prevzemu. Naročnik in izvajalec sporazumno določita rok za njihovo odpravo. Če izvajalec ne odpravi napak v dogovorjenem roku, jih je po načelu dobrega gospodarja upravičen odpraviti naročnik na račun izvajalca. Za pokritje teh stroškov bo naročnik unovčil bančno garancijo za dobro izvedbo pogodbenih obveznosti.

19. člen

Napake v času garancijske dobe je izvajalec dolžan odpraviti takoj po prejetem pisnem zahtevku naročnika ali upravljavca in jih odpraviti na lastne stroške v skupaj dogovorjenem roku.

Če izvajalec ne odpravi napak v dogovorjenem roku, jih je po načelu dobrega gospodarja upravičen odpraviti naročnik na račun izvajalca. Za pokritje teh stroškov po naročnik unovčil bančno garancijo ali kavcijsko zavarovanje za odpravo napak v garancijskem roku. Brez predložene bančne garancije oz. kavcijskega zavarovanja za odpravo napak v garancijskem roku prevzem del ni opravljen.

V primeru, da se v garancijskem roku odkrijejo napake, ki ne bodo odpravljene pred iztekom tega roka, je izvajalec dolžan podaljšati veljavnost bančne garancije oz. kavcijskega zavarovanja za odpravo napak v garancijskem roku.

20. člen

V primeru, da bi napaka lahko povzročila materialno ali drugo škodo ali bila nevarna za ljudi in premoženje, je izvajalec dolžan napako odpraviti takoj.

21. člen

Izvajalec se zaveže plačati tudi vso dokazano gospodarsko škodo, povzročeno v zvezi z reklamiranimi pomanjkljivostmi in zamudo pri dokončanju pogodbenih del, če presega znesek pogodbene kazni.

X. PRIMOPREDAJA DEL

22. člen

Izvajalec mora takoj po dokončanju del pisno obvestiti naročnika, da so dela po tej pogodbi končana. Naročnik prevzame od izvajalca pogodbeni dela pod pogojem, da so dela kvalitetno izvedena in služijo svojemu namenu. Končni prevzem se izvede, ko so odpravljene vse pomanjkljivosti. O prevzemu se sestavi zapisnik.

XI. POOBLAŠČENI PREDSTAVNIKI

23. člen

Pogodbeni stranki imenujeta svoje predstavnike z namenom, da bodo sproti reševali nerešene probleme in tako omogočili nemoten potek del.

Pooblaščen predstavniki naročnika – skrbnik pogodbe s strani Oddelka za gospodarske dejavnosti in promet je g. Gorazd Maslo.

Pooblaščen predstavniki naročnika – skrbnica pogodbe s strani Službe za razvojne projekte in investicije je ga. Barbara Hace.

Pooblaščenica predstavnica naročnika – skrbnica pogodbe s strani Projektne skupine - je ga. Helena Regina.

Strokovni nadzor, kot tudi urejanje vseh drugih vprašanj, ki bodo nastala v zvezi z izvajanjem te pogodbe, bo za naročnika opravljal pooblaščen predstavnik podjetja, ki za odgovornega nadzornika del imenuje in njegova namestnika

Izvajalec določa za odgovornega vodjo del, da bo v njegovem imenu dajal vse potrebne podatke in sodeloval v zvezi z izvršitvijo pogodbenih del.

Pooblaščen predstavnik izvajalca je _____.

Izvajalec je dolžan vso pisno korespondenco pošiljati naročniku.

XII. ODSTOP OD POGODBE

24. člen

Naročnik lahko odstopi od pogodbe, če izvajalec ne začne z izvedbo del v roku določenem s to pogodbo in niti v naknadnem roku, ki mu ga določi naročnik.

Naročnik lahko odstopi od pogodbe če ugotovi, da izvajalec pri svojem delu ne spoštuje pogodbenih določil.

XIII. SPREMEMBE POGODBE

25. člen

Vse spremembe in dopolnitve te pogodbe se sklepajo v obliki pisnih aneksov k tej pogodbi.

XIV. REŠEVANJE SPOROV

26. člen

Morebitne spore iz te pogodbe bosta pogodbeni stranki reševali sporazumno, če pa to ne bo mogoče, bo o sporih odločalo pristojno sodišče v Ljubljani.

XV. KONČNE DOLOČBE

27. člen

Pogodba se sklepa z odložnim pogojem in postane veljavna šele s predložitvijo bančne garancije za dobro izvedbo pogodbenih obveznosti.

28. člen

Ta pogodba je sestavljena v šestih (6) enakih izvodih, od katerih prejme vsaka pogodbeni stranka po tri izvode.

Številka:
Datum:

Številka: 430-737/2009-3
Datum:

IZVAJALEC

NAROČNIK

Mestna občina Ljubljana

Župan

Zoran Janković

OZNAČBA PONUDBE

POŠILJATELJ (ponudnik):	PREJEM PONUDBE:
	OSEBNO PO POŠTI
	Datum:
	Ura:
	Številka: 430-737/2009-3
	Zaporedna številka:

PREJEMNIK: MESTNA OBČINA LJUBLJANA SLUŽBA ZA JAVNA NAROČILA, Dalmatinova 1, 1000 Ljubljana

OZNAKA PONUDBE:**»NE ODPIRAJ****PONUDBA JN – 09/322199 – IZVEDBA DEL ZA UREDITEV VZORČNIH VRTIČKOV«**

Ponudnik ustrezno obkroži sklop na katerega kandidira!

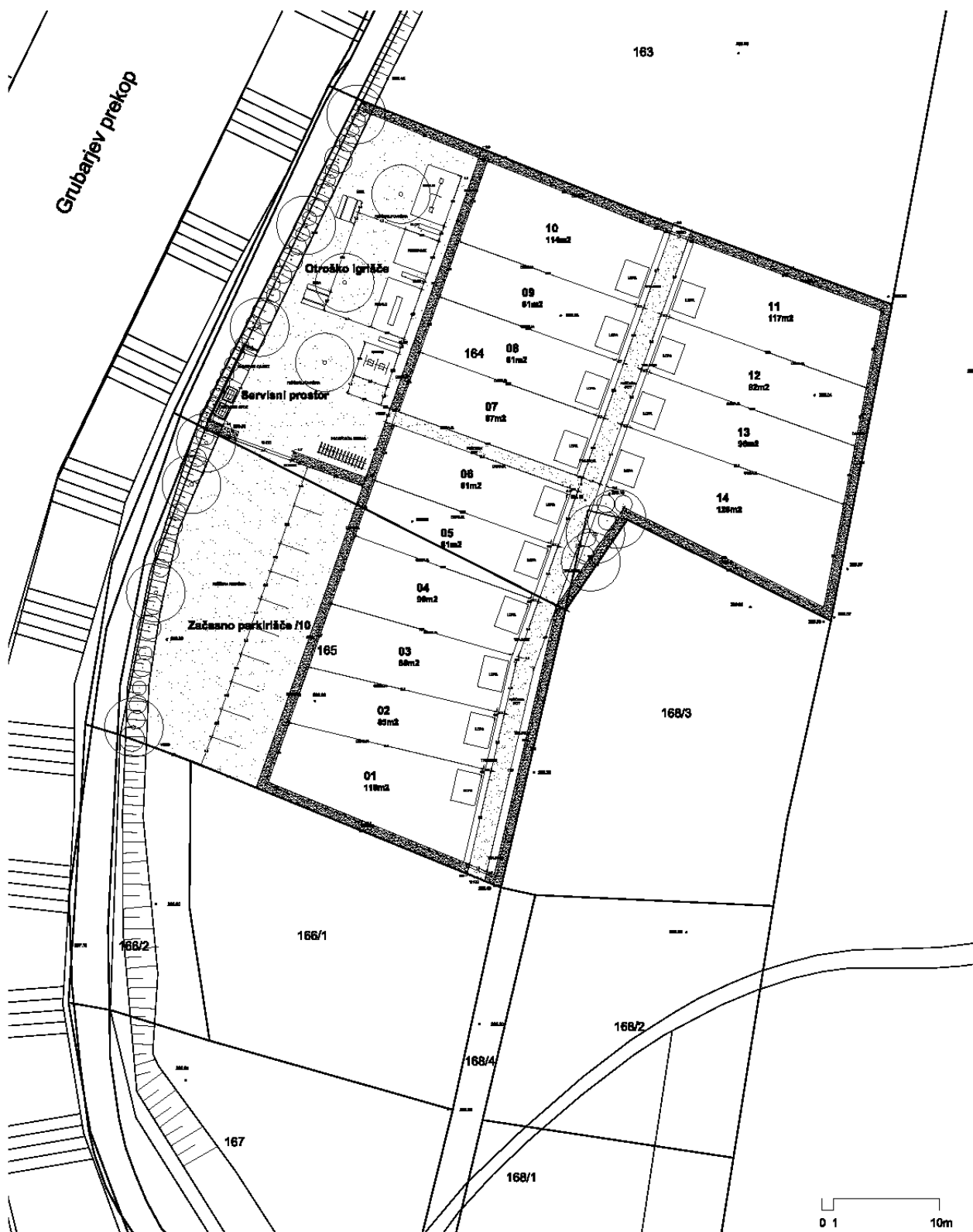
SKLOP 1: Štepanja vas

SKLOP 2: Dravlje

Ta obrazec »OZNAČBA PONUDBE« lahko izpolnite in nalepite na kuverto.

UREDITVENA NAČRTA OBMOČIJ

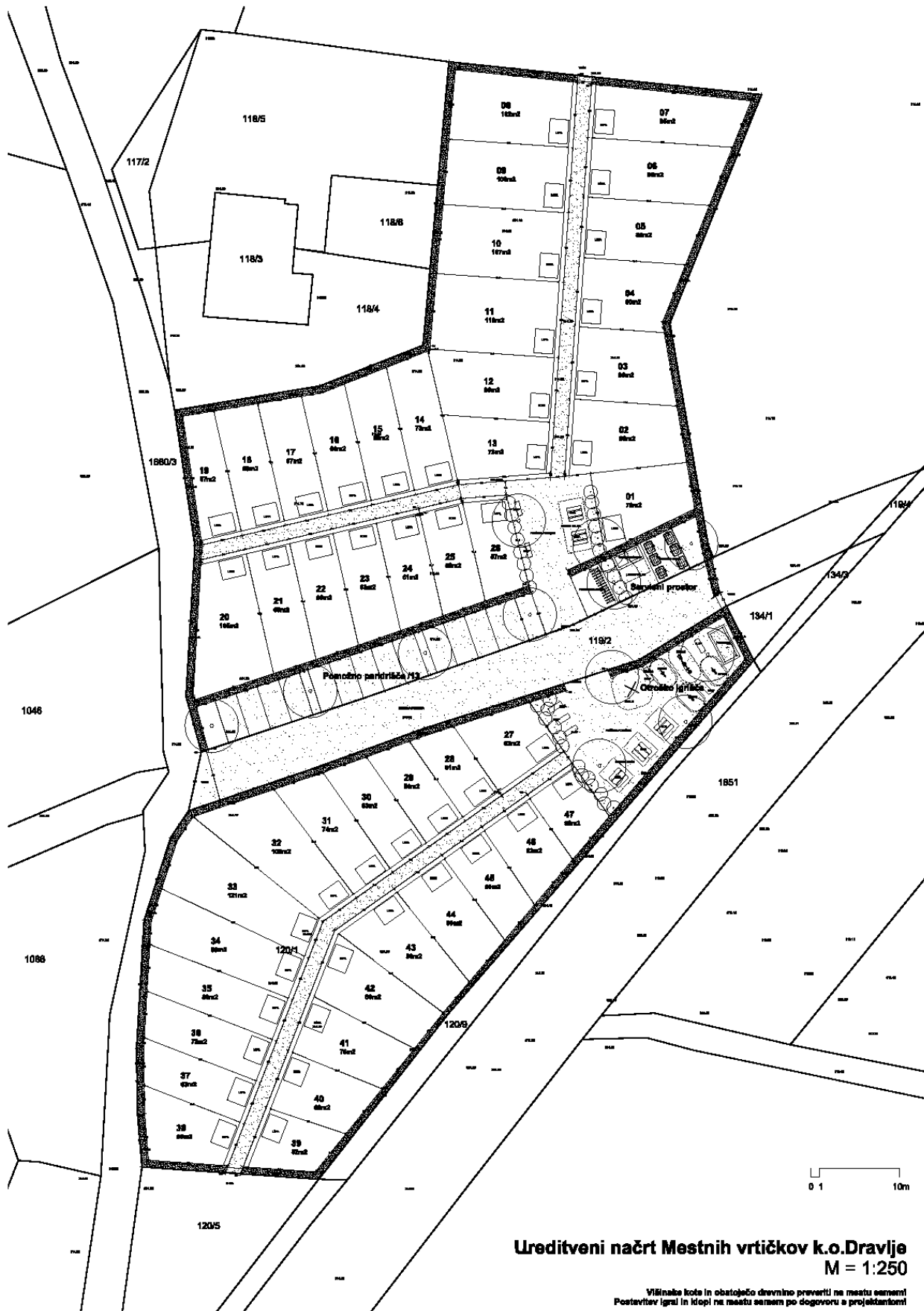
Sklop 1: Štepanja vas



Ureditveni načrt Mestnih vrtičkov k.o.Štepanjska vas M = 1:200

Višinske kote in obstoječo drevino preveriti na mestu samem!
Postavitve igral in klopi na mestu samem po dogovoru s projektantom!

SKLOP 2: Dravlje



Ureditveni načrt Mestnih vrtičkov k.o.Dravlje
M = 1:250

Višinske kote in obstoječo drevnino praveriti na mestu samem!
 Postavitve igral in klopi na mestu samem po dogovoru s projektantkami!

POPISI DEL Z IZMERAMI

Dokumenta »Popis del z izmerami« sta ločena dokumenta – v .xls obliki. (Ponudnik izpolni cene na enoto v E stolpcu dokumenta. Vse ostale celice dokumenta so zaklenjene in jih ponudnik ne more spreminjati).

Ponudnik izpolni le tisti dokument »Popis del z izmerami«, ki se nanaša na sklop, na katerega se prijavlja.

Ponudnik s cenami na enoto izpolnjene obrazce popisov del z izmeram natisnjene v ponudbo vloži neposredno za obrazcem »Ponudbeni predračun« (Priloga 2)!

(BANČNA) GARANCIJA ZA DOBRO IZVEDBO POGODBENIH OBVEZNOSTI

Naziv banke:

Kraj in datum:

Upravičenec (naročnik javnega naročila):

Garancija št.

V skladu s pogodbo (naziv pogodbe, številka pogodbe, datum), sklenjene med upravičencem in izvajalcem za posel v višini 10 % pogodbene vrednosti EUR, je izvajalec obvezan opraviti:

1.

v skupni vrednosti EUR (z besedo), v roku (datum, dni, mesecev) v količini in kakovosti, opredeljeni v navedeni pogodbi.

Na zahtevo upravičenca se s to garancijo nepreklicno in brezpogojno obvezujemo, da bomo v 15 dneh po prejemu vašega prvega pisnega zahtevka ne glede na ugovor izvajalca (prodajalca) plačali EUR, če boste zatrjevali, da izvajalec (prodajalec) svoje pogodbene obveznosti ni izpolnil v dogovorjeni kakovosti, količini in rokih in na način, opredeljen v zgoraj navedeni pogodbi. Naša obveza velja tudi v primeru delne izpolnitve pogodbene obveznosti, če izvajalec tudi delno ne izpolni pogodbениh določb.

Zahtevek za unovčenje garancije mora biti predložen banki in mora vsebovati:

1. originalno pismo upravičenca za unovčenje garancije v skladu z zgornjim odstavkom in
2. predloženo izjavo Uprave RS za javna plačila, da so zahtevek za unovčenje podpisale osebe, ki so pooblaščenice za zastopanje in
3. original Garancije št. / .

Ta garancija se znižuje za vsak, po tej garanciji unovčeni znesek.

Ta garancija velja najkasneje do . Po preteku navedenega roka garancija ne velja več in naša obveznost avtomatično ugasne, ne glede na to, ali je garancija vrnjena.

Če se bo upravičenec kadarkoli v času veljavnosti te garancije strinjal, da se izvajalcu (prodajalcu) podaljša pogodbeni rok ali v primeru, da izvajalec ni uspel izpolniti pogodbениh obveznosti, se lahko izvajalec (prodajalec) in banka sporazumno dogovorita za podaljšanje garancije.

Ta garancija ni prenosljiva.

Morebitne spore med upravičencem in banko rešuje stvarno pristojno sodišče v Ljubljani po slovenskem pravu.

Banka
(žig in podpis)

(BANČNA) GARANCIJA ZA ODPRAVO NAPAK V GARANCIJSKEM ROKU

Naziv banke

Kraj in datum

Upravičenec

Garancija št.....

V skladu s pogodbo (naziv pogodbe, številka pogodbe, datum), sklenjene med upravičencem (naziv naročnika javnega naročila) in(naziv izvajalca) za izvedbo..... (predmet pogodbe) v vrednosti EUR, je izvajalec dolžan po opravljeni primopredaji v garancijskem roku odpraviti vse ugotovljene pomanjkljivosti skladno z določili zgoraj citirane pogodbe in garancijske izjave.

S to garancijo se nepreklicno in brezpogojno zavezuje, da bomo v 15 dneh po prejemu vašega prvega pisnega zahtevka in ne glede na kakršen koli ugovor izvajalca plačali znesek EUR, če izvajalec v garancijskem roku oziroma v roku, ko velja ta garancija, ne bo izpolnil svoje obveznosti, ki izhaja iz naslova garancijske obveznosti.

Zahtevek za unovčite garancije mora biti predložen banki in mora vsebovati:

1. originalno pismo za unovčenje garancije v skladu z zgornjim odstavkom in
2. predloženo izjavo Uprave RS za javna plačila, da so zahtevek za unovčenje podpisale osebe, ki so pooblaščenice za zastopanje in
3. original Garancije št./.....

Ta garancija se znižuje za vsak, po tej garanciji unovčeni znesek.

Ta garancija velja še 1 dan po poteku garancijskega roka, določenega v zgoraj navedeni pogodbi, vendar pa najkasneje do Po poteku tega roka garancija ne velja več in naša obveznost avtomatično ugasne, ne glede na to, ali je garancija vrnjena.

Če se bo naročnik kadarkoli v času veljavnosti te garancije strinjal, da se izvajalcu podaljša pogodbeni rok ali v primeru, da izvajalec ni uspel izpolniti pogodbenih obveznosti, se lahko naročnik garancije oziroma izvajalec in banka sporazumno dogovorita za podaljšanje garancije.

Ta garancija ni prenosljiva.

Morebitne spore med upravičencem in banko rešuje stvarno pristojno sodišče v Ljubljani.

Banka
(žig in podpis)

PONUDBENA DOKUMENTACIJA

PRIJAVA

S ponudbo št. _____ z dne _____ se prijavljamo na vaš razpis »Izvedba del za ureditev vzorčnih vrtičkov«, JN 09/322199 na sklop: 1 2 (ustrezno obkrožite sklop na katerega kandidirate).

Podatki o ponudniku:

Naziv in sedež (naslov ponudnika): _____

Matična številka firme: _____

Identifikacijska številka za DDV: _____

Transakcijski račun in banka, kjer je račun
odprt: _____

Imena vodilnih v podjetju*: _____

Ime in priimek podpisnika pogodbe: _____

Ime in priimek osebe, odgovorne za izvedbo del po pogodbi: _____

Ime in priimek, telefon, telefaks in el. naslov osebe, ki bo dajala pojasnila vezana na ponudbo:

* Ponudnik navede imena in priimek vseh zakonitih zastopnikov!

Datum: _____

Žig: _____

Podpis: _____

PONUDBENI PREDRAČUN št.

Ponudnik: _____
 ki ga zastopa direktor _____

dajem ponudbo za javno naročilo

»Izvedba del za ureditev vzorčnih vrtičkov«**1. SKLOP: Štepanja vas**

Ponudbena vrednost del v € brez DDV: _____
 Popust v %: _____
 Popust v € brez DDV: _____
 Ponudbena vrednost del s popustom v €
 brez DDV: _____
 20% DDV v €: _____
**Ponudbena vrednost del s popustom v
 € z DDV:** _____

2. SKLOP: Dravlje

Ponudbena vrednost del v € brez DDV: _____
 Popust v %: _____
 Popust v € brez DDV: _____
 Ponudbena vrednost del s popustom v €
 brez DDV: _____
 20% DDV v €: _____
**Ponudbena vrednost del s popustom v
 € z DDV:** _____

Ponudba velja 120 dni od datuma določenega za sprejemanje ponudb.

Za ponudbenim predračunom ponudnik obvezno priloži s cenami izpolnjen popis del z izmerami po fazah za sklop, na katerega se prijavlja.

Ponudbena vrednost del v € brez DDV, popust v % in € brez DDV ter ponudbena vrednost s popustom v € z DDV za posamezen sklop na ponudbenem predračunu morajo biti enaki tistim v rekapitulaciji Popisa del z izmerami (Priloga D).

Datum: _____

Žig:

Podpis:

Ponudnik izpolni vrednostne postavke za sklope, na katere se prijavlja!

Ponudnik: _____
ki ga zastopa direktor _____

IZJAVA

V zvezi z javnim naročilom za »Izvedba del za ureditev vzorčnih vrtičkov«, JN 09/322199, izjavljamo pod materialno in kazensko odgovornostjo:

1. da se s to razpisno dokumentacijo in vzorcem pogodbe v celoti strinjamo;
2. da:
 - da proti nam ni uveden postopek prisilne poravnave, stečaja ali likvidacije, da nismo opustili poslovne dejavnosti oz. nismo v katerem koli podobnem položaju,
 - smo registrirani za dejavnost, ki je predmet javnega naročila,
 - imamo plačane vse zapadle obveznosti do podizvajalcev v predhodnih postopkih javnega naročanja,
 - da razpolagamo s primerno tehnično opremo, s katero bomo zagotovili kvalitetno in pravočasno izvedbo razpisanih del;
3. da prevzemamo osebno odgovornost, da smo dali resnične podatke in verodostojne dokumente, hkrati pa pooblaščamo naročnika Mestno občino Ljubljana, da skladno s prvim odstavkom 77. člena ZJN-2 preveri obstoj in vsebino podatkov iz ponudbe;
4. da pristajamo na uporabo Obligacijskega zakonika in Posebnih gradbenih uzanc (PGU), kjer to ni v nasprotju s tem razpisom;
5. da smo pregledali projektno in razpisno dokumentacijo in smo sposobni izvesti obseg zapisanih del za sklop/-a, na katera/-ga smo se prijavi s ponudbo;
6. da smo seznanjeni z obsegom in zahtevnostjo razpisanih del, lokacijo in stanjem zemljišča pred izvedbo del, z možnostjo dostopa in priključitve na energetske in komunalne vode ter s pogoji za ureditev gradbišča in da v zvezi z ureditvijo ne bodo imeli dodatnih zahtevkov;
7. da imamo proste kapacitete za izvedbo razpisanih del v predvidenem času izvajanja. Zavezuje se, da bomo, če bo to potrebno, za pravočasno izpolnitev pogodbenih obveznosti, v delovni proces vključili dodatne ekipe delavcev ter dela izvajali neprekinjeno;
8. da smo pri sestavi ponudbe upoštevali obveznosti, ki izhajajo iz predpisov o varstvu zaposlenih ter ureditvi delovnih pogojev;
9. da v primeru izbire naročnika pooblaščamo, da izvede plačila neposredno podizvajalcu, skladno z Uredbo o neposrednih plačilih podizvajalcu pri nastopanju ponudnika s podizvajalcem pri javnem naročanju (Ur. l. RS, št. 66/07);
10. da bomo v primeru izbire, naročniku v 15 (petnajstih) dneh po podpisu pogodbe izročili nepreklicno in brezpogojno garancijo za dobro izvedbo pogodbenih del, izplačljivo na pravi poziv, v višini 10% od pogodbene vrednosti;

11. da bomo, v primeru izbire na podlagi določil Obligacijskega zakonika dali naročniku nepreklicno in brezpogojno garancijo, izplačljivo na prvi poziv, za kakovost izvedenih del za 2 leti, pri čemer garancijski rok teče od uspešne primopredaje. Veljavnost garancije bo za 1 dan daljša kot je garancijski rok na izvedena dela za kakovost izvedenih del in bo v višini 10% pogodbene vrednosti.

12. da prevzemamo vse posledice, ki iz nje izhajajo.

Datum:

Žig:

Podpis:

V primeru skupne ponudbe obrazec podpiše vsak ponudnik posamično!

Ponudnik:
ki ga zastopa direktor

IZJAVA
PRAVNE OSEBE

V zvezi z javnim naročilom »Izvedba del za ureditev vzorčnih vrtičkov«, JN 09/322199, izjavljamo, da izpolnjujemo vse zahteve iz 1. odstavka 42. člena ZJN – 2.

Izjavo dajemo pod materialno in kazensko odgovornostjo.

Polno ime podjetja:

Sedež podjetja:

Občina sedeža podjetja:

Št. vpisa v sodni register (št. vložka):

Matična št. podjetja:

Hkrati s to izjavo pooblaščamo naročnika Mestno občino Ljubljana, da v primeru utemeljenega dvoma o osnovni sposobnosti pridobi vse informacije pri pristojnem organu.

(Podatki so zahtevani na obrazcu Ministrstva za pravosodje, s katerim naročnik pridobi potrdila iz kazenske evidence pravnih oseb.)

Datum:

Žig:

Podpis:

Ponudnik:
ki ga zastopa direktor

I Z J A V A

ZAKONITEGA ZASTOPNIKA PRAVNE OSEBE

V zvezi z javnim naročilom »Izvedba del za ureditev vzorčnih vrtičkov«, JN 09/322199, izjavljam, da izpolnujem vse zahteve iz 1. odstavka 42. člena ZJN – 2.

Izjavo dajem pod materialno in kazensko odgovornostjo.

Ime in priimek:	
EMŠO:	
Datum rojstva:	
Kraj rojstva:	
Občina rojstva:	
Država rojstva:	
Naslov stalnega/začasnega bivališča:	
Državljanstvo:	
Moj prejšnji priimek se je glasil:	

Hkrati s to izjavo pooblašчам naročnika Mestno občino Ljubljana, da v primeru utemeljenega dvoma o osnovni sposobnosti pridobi vse informacije pri pristojnem organu.

Ponudnik izpolni izjavo za vsakega zakonitega zastopnika!

(Podatki so zahtevani na obrazcu Ministrstva za pravosodje, s katerim naročnik pridobi potrdila iz kazenske evidence fizičnih oseb.)

Datum:

Žig:

Podpis:

BON 2 za pravne osebe (gospodarske družbe) **(PRILOGA 6/a)**

ali

potrdila o solventnostih na vseh bankah za samostojne podjetnike **(PRILOGA 6/b)**

**PRILOŽI PONUDNIK, V PRIMERU SKUPNE PONUDBE PA VSAK PARTNER V SKUPNI
PONUDBI!**

TERMINSKI PLAN DEL

PRILOŽI PONUDNIK za vsak sklop posebej, na enoto dneva, po posameznih fazah del

Faze del:

- A) Rušitvena dela**
- B) Zemeljska dela**
- C) Betonska dela**
- D) Druga obrtniška dela**
- E) Zasaditev**
- F) Urbana oprema**

Ponudnik:
ki ga zastopa direktor

I Z J A V A

V zvezi z javnim naročilom »Izvedba del za ureditev vzorčnih vrtičkov«, JN 09/322199, izjavljamo pod materialno in kazensko odgovornostjo, da _____ (*ime in priimek*) izpolnjuje pogoje po Zakonu o graditvi objektov za odgovornega vodjo del in da _____ (*ime in priimek*) izpolnjuje pogoje po Zakonu o graditvi objektov za odgovornega vodjo gradbišča.

Datum:

Žig:

Podpis:

KOPIJA VELJAVNE ZAVAROVALNE POLICE
PRILOŽI PONUDNIK OZ. EDEN IZMED PARTNERJEV V SKUPNI PONUDBI!

PRILOGE ZA IZPOLNJEVANJE POGOJEV NAROČNIKA ZA PODIZVAJALCE

1. udeležba podizvajalcev;
2. osnovni podatki o podizvajalcih;
3. podpisan sporazum o medsebojnem sodelovanju;
4. izjava o izpolnjevanju pogojev.

Priloge za izpolnjevanje pogojev naročnika za podizvajalce izpolni samo ponudnik, ki bo nastopal s podizvajalci!

1. UDELEŽBA PODIZVAJALCEV

V zvezi z javnim naročilom »Izvedba del za ureditev vzorčnih vrtičkov«, JN 09/322199«, izjavljamo, da nastopamo s podizvajalci in sicer v nadaljevanju navajamo udeležbe le-tega:

1. SKLOP: Štepanja vas

NAZIV IN SEDEŽ PODIZVAJALCA	VRSTA DEL	% VREDNOSTI DEL OD VREDNOSTI PONUDBE ZA NAVEDENI SKLOP

2. SKLOP: Dravlje

NAZIV IN SEDEŽ PODIZVAJALCA	VRSTA DEL	% VREDNOSTI DEL OD VREDNOSTI PONUDBE ZA NAVEDENI SKLOP

Ponudnik navede morebitne podizvajalce za sklop, na katerega se prijavlja. Če z podizvajalci ne bo sodeloval mu obrazca NI POTREBNO PRILOŽITI!

Kraj in datum:

Žig naročnika:

Ime in priimek in podpis
odgovorne osebe naročnika:

3. OSNOVNI PODATKI O POSAMEZNEM PODIZVAJALCU

Naziv in sedež podjetja - podizvajalca:	
Sklop, za katerega podizvajalca prijavlja:	
Kontaktna oseba podizvajalca:	
Telefon:	
Telefaks:	
Elektronski naslov:	
Matična številka podjetja - podizvajalca:	
Identifikacijska številka za DDV:	
Transakcijski račun in banka, kjer je račun odprt:	
Odgovorna oseba za podpis pogodbe:	

Kraj in datum:

Žig:

Ime in priimek in podpis
odgovorne osebe:

Ponudnik obrazca NE izpolnjuje, če pri izvedbi del s podizvajalci ne bo sodeloval!

5. SPORAZUM O MEDSEBOJEM SODELOVANJU S PODIZVAJALCEM

Priloži ponudnik, ki sodeluje s podizvajalci!

Podizvajalec:

Podjetje, s katerim podizvajalec

sodeluje pri izvedbi:

ki ga zastopa direktor

4. IZJAVA O IZPOLNJEVANJU POGOJEV ZA PODIZVAJALCE

V zvezi z javnim naročilom »Izvedba del za ureditev vrtičkov« JN 09/322199, izjavljamo pod materialno in kazensko odgovornostjo da:

- izpolnjujemo vse zahteve iz 1. in 2. odstavka 42. člena ZJN – 2,
- da proti nam ni uveden postopek prisilne poravnave, stečaja, likvidacije, nismo opustili poslovne dejavnosti oz. nismo v katerem koli podobnem položaju,
- da imamo poravnane vse obveznosti do podizvajalcev v preteklih postopkih oddaje javnih naročil,
- smo registrirani za dejavnost, ki je predmet javnega naročila.

Hkrati s podpisom in žigosanjem izjave pod kazensko in materialno odgovornostjo izjavljamo, da smo v celoti seznanjeni z razpisno dokumentacijo naročnika in ponudbo ponudnika, ki nas v ponudbi navaja kot podizvajalce in se z njima v celoti strinjamo.

Kraj in datum:

Žig:

Ime in priimek in podpis
odgovorne osebe:

SKUPNA PONUDBA

- seznam ponudnikov v skupni ponudbi
- sporazum o skupnem sodelovanju

in

vsa ponudbena dokumentacija, ki se zahteva za ponudnika

Seznam ponudnikov v skupni ponudbi:

ZAP. ŠT.	NAZIV PONUDNIKA	SEDEŽ	MATIČNA ŠT.	ID ŠT. ZA DDV
1.				
2.				
3.				
4.				
5.				

**SPORAZUM O MEDSEBOJNEM
SODELOVANJU**

(priloži skupina ponudnikov v skupni ponudbi)

REFERENČNA TABELA

V zvezi z javnim naročilom »Izvedba del za ureditev vrtičkov« JN 09/322199 v spodnji tabeli podajamo seznam že uspešno izvedenih referenčnih naročil – izvedba zemeljsko ureditvenih del, nizkih gradenj in dela, vezana na krajinsko ureditev.

1. SKLOP: Štepanja vas

ZAP. ŠT.	NAROČNIK (NAZIV IN NASLOV)	VREDNOST NAROČILA Z DDV (V €)	ŠT. IN DATUM PODPISA POGODBE	DATUM USPEŠNE PRIMOPREDAJE DEL (2008, 2007, 2006, 2005, 2004)
1.				
2.				
3.				

2. SKLOP: Dravlje

ZAP. ŠT.	NAROČNIK (NAZIV IN NASLOV)	VREDNOST NAROČILA Z DDV (V €)	ŠT. IN DATUM PODPISA POGODBE	DATUM USPEŠNE PRIMOPREDAJE DEL (2008, 2007, 2006, 2005, 2004)
1.				
2.				
3.				

Kraj in datum:

Žig:

Ime in priimek in podpis
odgovorne osebe:

**Obvezna priloga referenčne tabele so v celoti izpolnjena, podpisana in žigosana referenčna potrdila – za sklop, na katerega se ponudnik prijavlja (Priloga 12/B)!
Nepopolna referenčna potrdila oz. potrdila, z drugačno vsebino kot je navedena v referenčni tabeli ne bodo upoštevana!**

REFERENČNO POTRDILO

Naročnik (naziv in naslov), ki ga zastopa (ime in priimek odgovorne osebe naročnika, podpisnika izjave) pod kazensko in materialno odgovornostjo izjavljamo, da je podjetje (naziv in naslov) po pogodbi št. z dne izvedlo storitve (opis storitve), na lokaciji (kraj opravljenih del) v skupni višini € z DDV (pogodbeni znesek z DDV). Uspešna primopredaja del je bila izvedena dne .

Kontaktna oseba naročnika je g./ga. (ime in priimek, funkcija), dosegljiva na tel.: in el. naslovu . *

S podpisom in žigom potrjujem, da so bila dela opravljena kvalitetno (po predpisih stroke) in pravočasno, tudi z vidika reševanja reklamacij.

Kraj in datum:

Žig:

Ime in priimek in podpis
odgovorne osebe naročnika: